



MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF THE COUNCIL OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE, HELD AT CITY HALL, 451 SAINT-JEAN BOULEVARD, POINTE-CLAIRE, QUEBEC, ON **TUESDAY MAY 7, 2019**, AT 7:30 P.M., AFTER DUE NOTICE WAS TRANSMITTED ON FRIDAY MAY 3, 2019.

PRESENT: Councillors C. Homan, T. Stainforth and K. Thorstad-Cullen, as well as Councillors P. Bissonnette, C. Cousineau, B. Cowan, E. Stork and D. Webb, chaired by His Worship Mayor John Belvedere forming a quorum of council.

Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager, as well as Me Jean-Denis Jacob, Director of Legal Affairs and City Clerk, are also in attendance.

The Mayor welcomes everyone. He announces the filing of the 2018 financial report of the City of Pointe-Claire as well as that of our external auditors.

He informs the people present that copies of the report summary are available at the entrance and that the report will be available on the City's website on Wednesday, May 8, 2019.

The Mayor reports the important facts of the municipal administration for 2019:

- *The fiscal year ends with a surplus of \$11.3 M;*
- *This surplus is mainly due to additional revenues of \$6.1M primarily explained by transfer rights and construction permits;*
- *A favourable agreement of \$3.3 M was also reached regarding the City's operating expenses, namely salaries, debt and reserves;*
- *The surplus will primarily be used to repay the debt, to pay certain infrastructure expenditures and for specific reserves, for example for professional services as well as for keeping our buildings and the fleet of vehicles in good condition.*

The report also shows that in addition to ensuring the quality of services in our regular operations, we have accomplished in 2018:

- *Infrastructure projects on several streets: Labrosse, Frobisher, Rodney, Vincennes, Hymus, Hillcrest, Highway 40 South Service Road and the parking lot of Terra Cotta Park;*
- *Renovations to municipal buildings: Central Library, Valois Chalet, Kinsmen Chalet, Noël Legault Community Centre;*
- *Improvement works in four parks: David-W. Beck, Clearpoint, Valois and Stewart Hall;*
- *We equally added a cycle path on Douglas-Shand Avenue and built a skatepark;*

The Mayor equally mentions that the annual financial statements have been audited by the external auditors (Goudreau Poirier) and in their opinion, the financial statements of the City of Pointe-Claire gives a true picture of the financial situation.

2019-281 **APPROVAL OF THE AGENDA**

RESOLVED: It is moved by Councillor Stainforth,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously
TO approve the agenda that has been prepared for this meeting, with the following modifications:

- Remove and postpone the subject listed in item 10.11;
- Addition under “varia” item 60.01 (To authorize Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager, to represent the City of Pointe-Claire at the 63rd Conference of the “Association des directeurs généraux des municipalités du Québec” to be held in Saint-Hyacinthe, from June 5 to June 7, 2019);
- Addition under “varia” item 60.02 (To appoint the Pro-Mayor for the months of May, June and July 2019);
- Addition under “varia” item 60.03 (Consider site planning and architectural integration plans at 286 Bord-du-Lac- -Lakeshore Road);
- At item 20.01 we should read “from March 19 to April 22, 2019”, instead of “from February 20 to March 18, 2019”;
- Move item 20.06, to the beginning of the agenda, so that it becomes 02.02.

2019-282 **PROCLAMATION – THE WEEK OF MAY 6 TO MAY 12, 2019 AS BEING
“SEMAINE NATIONALE DE LA SANTÉ MENTALE 2019 »
IN POINTE-CLAIRE**

WHEREAS the « Semaine nationale de la santé mentale » takes place from May 6 to May 12, 2019;

WHEREAS the theme "Discover is seeing differently" aims to strengthen and develop the mental health of the Quebec population;

WHEREAS Quebec municipalities contribute to the positive mental health of the population;

WHEREAS promoting positive mental health is both an individual and collective responsibility, and that it must be shared by all actors in society;

WHEREAS it is in the general interest that all Quebec municipalities support the “Semaine nationale de la santé mentale 2019”.

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED: THAT the week of May 6 to 12, 2019 be proclaimed as “Semaine nationale de la santé mentale 2019” and that the City of Pointe-Claire invite all citizens and all businesses, organizations and institutions to recognize the benefits of the “Découvrir c’est voir Autrement” tip;

TO send a copy of this resolution to “Mouvement Santé mentale Québec”.

2019-283 **PROCLAMATION - RESOLUTION CONCERNING SECULARISM**

WHEREAS every human being possesses intrinsic rights and freedoms designed to ensure their protection and development;

WHEREAS all human beings are equal in worth and dignity, and are entitled to equal protection of the law;

WHEREAS respect for the dignity of human beings, equality of women and men, and recognition of their rights and freedoms constitute the foundation of justice, liberty and peace;

WHEREAS the rights and freedoms of the human person are inseparable from the rights and freedoms of others and from the common well-being;

WHEREAS it is recognized that Her Majesty, with the advice and consent of the National Assembly of Quebec, determined it expedient to solemnly declare the fundamental human rights and freedoms in a Charter, so that they might be guaranteed by the collective will and better protected against any violation;

WHEREAS it is recognized by the National Assembly of Quebec and by this Council that every person is the possessor of, among others, the fundamental freedoms of religion and of expression;

WHEREAS it is understood by this Council that the Quebec state is not distinct from the people who both populate and comprise it;

WHEREAS it follows logically that the Quebec state cannot therefore be distinct from the religious beliefs of the people who both populate and comprise it; and

WHEREAS the logical conclusion then is that secularism is the synthesis of all religious beliefs not the absence of all religious beliefs.

It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

RESOLVED: THAT this Council by these presents strongly denounce any and all efforts by any body to deny the people of Quebec, in all or in part, their inherent right to freedom of expression and freedom of religion under a misguided application of the otherwise just doctrine of secularism.

2019-284 APPROVAL - MINUTES – SPECIAL MEETING AND REGULAR MEETING OF APRIL 2, 2019

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously

RESOLVED: TO approve the French and English versions of the minutes of the special meeting and the regular meeting held on April 2, 2019.

2019-285 FILING - MINUTES – STEWART HALL ADVISORY COMMITTEE MEETINGS OF JANUARY 16, 2019 AND MARCH 20, 2019

The French and English versions of the minutes of the Stewart Hall Advisory Committee meetings of January 16, 2019 and March 20, 2019 are filed and the members of Council take note.

2019-286 QUESTION PERIOD

Questions are submitted to the members of Council by the persons indicated below concerning the following subjects:

Mr. Keith Kelly:

- Disappointed with last night's parking decision;
- Problem on Brock Crescent.

Mrs. Genny Gomes:

- The opening of the skatepark.

Mrs. Lois Butler:

- Promotion of the Village;
- Construction in the Village;
- Commercial Association;
- How the City ensures that money is well spent in the Village;
- Item 30.27.

Mrs. Geneviève Lussier:

- The City's position on climate change.
- Replacement of the trees on Hymus Boulevard.

Mrs. Tracy McBean:

- How many letters were received for the "Pioneer's" file.

Mrs. Linda De Witt:

- Containers: The costs;
- Location of the containers;
- Item 30.23.

Mr. Timothy Thomas:

- Item 20.18: A lot of money for the Village;
- Will the money also be attributed to other areas of the city, such as the Valois Village?

Mr. Normand Lapointe:

- Mr. Weemaes contract.

Mrs. Susan Weaver:

- Environmental Committee (citizen's presence);
- Single use plastic.

Mrs. Joan Dyer:

- The high water level of Lake Saint-Louis;
- Construction in the Village versus the ecosystem near the Lake.

Mr. Stéphane Licari:

- Parking signs in the Village;
- The costs of signs in the Village;
- Loss of parking (Pioneer);
- Parking on Lanthier Avenue.

Mrs. Michèle Lesage:

- How much the City sold the parking lot adjacent to 286 Bord-du-Lac-Lakeshore Road for?
- When will the sale be official?
- Shops in the "Pioneer" future building;
- Event regarding the loader.

Mr. Daniel Montpetit:

- Tony Proudfoot Park;
- The "Pioneer": Councillors who say "done deal".

Mr. Michel Forest:

- The "Pioneer" – Quote from a book.

Mr. Alex Tyrell:

- The maintenance of Hymus Boulevard;
- What are the guarantees that the soil will be properly decontaminated?;
- Documents available at the “Ministère de l’environnement”;
- Timetable.

2019-287 ADOPTION – DRAFT BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2662 WITH RESPECT TO AGREEMENTS FOR MUNICIPAL WORKS, AS IT WILL APPLY TO THE AREA SOUTH OF HYMUS BOULEVARD, BETWEEN ALSTON AVENUE AND SAINT-JEAN BOULEVARD (ZONES Pa59, Re33, Re34, Rf4 AND Rf5)

RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
TO adopt a draft by-law amending By-law PC-2662 with respect to agreements for municipal works, as it will apply to the area south of Hymus Boulevard, between Alston Avenue and Saint-Jean Boulevard (zones Pa59, Re33, Re34, Rf4 and Rf5).

2019-288 STATUS AND FILING OF THE DEFINITIVE RESULTS OF THE REFERENDUM POLL HELD ON APRIL 7, 2019

The status and filing of the definitive results of the referendum poll held on April 7, 2019 are filed and the members of Council take note.

2019-289 FILING – ASSISTANT CITY CLERK REPORT ON THE REGISTRATION PROCEDURE HELD ON APRIL 15 TO APRIL 18, 2019 PERTAINING TO BY-LAW PC-2901

The Assistant City Clerk report on the registration procedure held on April 15 to April 18, 2019 pertaining to By-law PC-2901 is filed and the members of Council take note.

2019-290 APPROVAL – SPAIP – 112 KING AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 112 King Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on April 15, 2019.

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
TO approve the following documents received at the Planning Department on March 25 and 26, 2019:

- Échantillons-1_2019-03-25;
- Échantillons-2_2019-03-25;
- Perspectives_2019-03-26

the whole, pertaining to the following exterior renovations:

- Replacement of the existing white aluminum siding currently on the lateral sides of the house with Maibec wood siding (Colour: light beige/light blue);
- Replacement of the existing asphalt shingle roof with a standing seam metal roof (Colour: charcoal grey);

- Addition of a new pitched roof over the main entrance door in natural wood;

at 112 King Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$4 000 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

2019-291 APPROVAL – SPAIP – 160 WESTCLIFFE AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 160 Westcliffe Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on April 15, 2019.

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on April 2, 2019:

- Localisation panneaux solaires_2019-04-02;
- Pamphlet_panneaux solaires_2019-04-02;

the whole, pertaining to the installation of solar panels on the rear roof of the house and on the shed roof at 160 Westcliffe Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$3 000 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

2019-292 APPROVAL – SPAIP – 49 PRINCE-EDWARD AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 49 Prince-Edward Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on December 3, 2018.

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on April 5, 2019:

- Photo maison jaune canari_2019-04-05;

the whole, pertaining to the repainting of the house from beige to bright yellow, at 49 Prince-Edward Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787

2019-293 APPROVAL – SPAIP – 5 LANCASTER AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 5 Lancaster Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on April 15, 2019.

It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on March 25 and April 1, 2019, prepared by Architecture McGee & Associates Inc.:

- Plan d'implantation_2019-04-01;
- Élévations_2019-03-25;
- Palette des matériaux_2019-03-25;
- Échantillons_2019-03-25;

the whole, pertaining to the addition of a front veranda, to the removal of rear extension and to its replacement with rear landing and stairs, to the replacement of the cladding and to the modification to many windows and doors at 5 Lancaster Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$6 300 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

2019-294 APPROVAL – SPAIP – 11 BOWLING GREEN AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 11 Bowling Green Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on April 15, 2019.

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on March 25 and April 2, 2019:

- Échantillons_2019-03-15;
- Plan_aménagement paysager_P101_2019-04-02;

the whole, pertaining to the addition of a dry stack slate wall along the front of the property at 11 Bowling Green Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$2 000 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

2019-295 APPROVAL – SPAIP – 119 LABROSSE AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 119 Labrosse Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on April 15, 2019.

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on April 5 and 9, 2019:

- Échantillons-1_2019-03-28;
- Échantillons-2_2019-03-28;
- Élévations_2019-04-08
- Évaluation Arboriculture_119_Labrosse_arboriculture_05-04-2019 (8 pages);
- Implantation_2019-04-08;
- Perspective_2019-04-08 (8 pages);

the whole, pertaining to an extension to the existing building at 119 Labrosse Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$60 000 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

2019-296 APPROVAL – SPAIP – 12 PERRIER AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 12 Perrier Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on December 3, 2018.

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on April 2 and April 23, 2019, prepared by CBA Architecture:

- Plan d'implantation _2019-04-02;
- Plans d'élévation_2019-04-02 (4 pages);
- Échantillons_2019-04-23;

the whole, pertaining to the demolition of the existing house and to the construction of a new single family home at 12 Perrier Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$30 000 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

2019-297 MINOR EXEMPTION – 61 BORD-DU-LAC-LAKESHORE ROAD

The subject related to the awarding of a minor exemption to permit at 61 Bord-du-Lac-Lakeshore Road a “U” shape driveway for which the combined width of both accesses of 8.7 m (28.5 ft.) exceeds the maximum permitted width of 6.1 m (20 ft.), was removed from the agenda of the present meeting for further analysis and is postponed to a subsequent meeting.

2019-298 REFUSAL – MINOR EXEMPTION – 265-267 AVRO AVENUE

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously

RESOLVED: TO refuse to award a minor exemption request to permit at 265-267 Avro Avenue:

- a) A street access point for trucks located on the part of Avro Avenue that is directly adjacent to the park zone (Pa) and the bicycle path were it is not permitted; and
- b) That this street access point be located more than 15 m (49.2 ft.) from the east lateral property line rather than within 15 m (49.2 ft.) of this line.

2019-299 AWARDING – MINOR EXEMPTION – 119 LABROSSE AVENUE

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously

RESOLVED: TO award a minor exemption request to permit at 119 Labrosse Avenue:

- a) An extension with a west lateral setback of 4.9 m (16 ft.) rather than the minimum required distance of 7.5 m (24.6 ft.);
- b) Twelve (12) parking spaces rather than the minimum required thirty-four (34) parking spaces;
- c) A parking area and circulation aisle covered with asphalt rather than permeable or high reflectance paving materials;
- d) An extension without the required loading/unloading dock;
- e) The installation of pre-fabricated metal siding and metal composite panels (class B cladding material) on 33% of the front façade rather than the maximum 25% of class B cladding material;
- f) The installation of pre-fabricated metal siding and metal composite panels (class B cladding material) on 62% of the west lateral façade rather than the maximum permitted 50% of class B cladding material;
- g) The installation of a combination of class A cladding material (47%) and class B cladding material (53%) on the first 20% of the width of the west lateral façade, rather than class A cladding material.

2019-300 POSTPONE - MINOR EXEMPTION – 10 HORNELL AVENUE

Some citizens address Council concerning this request for a minor exemption.

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED: TO withdraw and postpone the request for a minor exemption to permit at 10 Hornell Avenue:

- a) A garage having a floor level at 0.65 m (2.1 ft.) below the crown of the street, rather than equal or higher than the crown of the street as permitted; and
- b) A garage having a floor area of 128 m² (1377.8 ft²) rather than the maximum permitted floor area of 75 m² (807.3 ft²).

2019-301 FILING – LIST OF BUDGET AMENDMENTS FOR THE PERIOD OF MARCH 19, 2019 TO APRIL 22, 2019 AND THE REGISTER OF CHEQUES FOR THE PERIOD OF MARCH 19, 2019 TO APRIL 22, 2019

The list of budget amendments for the period of March 19, 2019 to April 22, 2019 and the register of cheques for the period of March 19, 2019 to April 22, 2019 are filed and the members of Council take note.

2019-302 FILING – 2018 FINANCIAL REPORT AND THE EXTERNAL AUDITOR'S REPORT FOR 2018 FISCAL YEAR

The 2018 financial report and the external auditor's report for the 2018 fiscal year are filed and the members of Council take note.

2019-303 AUTHORIZATION – ALLOCATION OF SURPLUS 2018

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

RESOLVED: TO authorize the Treasurer to proceed with the allocation of the 2018 surplus as follows:

- Balance of \$6 000 000 representing approximately 50% of the surplus, allocated to the reserve for the early reimbursement of debt and the reduction of future loans;
- No balance allocated to the working fund since the balance of the funds is currently sufficient to finance various projects that will appear on the CIP of 2020;
- Allocations to specific projects:
 - Balance of \$ 1 000 000 allocated to the financial reserve intended to finance capital expenditures related to the maintenance and the renovations of the City's municipal buildings up to a maximum of \$ 25 000 000 (By-Law PC-2861);
 - Balance of \$ 175 000 allocated to the snow removal reserve to replenish the reserve in the amount of \$ 650 000 to deal with unforeseen circumstances;
 - Balance of \$ 3 000 000 allocated to various specific projects;
- Residual balance of \$ 1 168 943, added to the non affected accumulated surplus.

2019-304 AUTHORIZATION – PUBLICATION ON THE CITY WEBSITE OF THE
MAYOR REPORT ON THE HIGHLIGHTS OF THE FINANCIAL REPORT
AND THE AUDITOR’S REPORT WITH RESPECT TO THE
2018 FISCAL YEAR

It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO authorize the publication, on the City website of the financial report and
the auditor's report with respect to the 2018 fiscal year, in accordance with
the provisions of article 105.2.2 of the Cities and Towns Act.

2019-305 TAX EXEMPTION FOR THE IMMOVABLE LOCATED AT
111 DONEGANI AVENUE WHICH IS OCCUPIED BY THE “WEST ISLAND
ASSOCIATION FOR THE INTELLECTUALLY HANDICAPED (W.I.A.I.H)”

It is moved by Councillor Stainforth,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously

RESOLVED: TO inform the "Commission Municipale du Québec (CMQ)" that the City of
Pointe-Claire is in favour of the renewal of the tax-exempt status benefiting
the immovable located at 111 Donegani Avenue which is occupied by the
“West Island Association for the Intellectually Handicapped (W.I.A.I.H.)”.

2019-306 ADOPTION – PROCEDURE FOR THE RECEIPT AND THE REVIEW OF
COMPLAINTS MADE AS PART OF THE AWARDING OF A CONTRACT

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO adopt the procedure on the reception and the review of complaints made
as part of the awarding of a contract.

2019-307 APPROVAL – POINTE-CLAIRE CANOE KAYAK CLUB LOGO

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO approve the Pointe-Claire Canoe Kayak Club logo.

2019-308 AUTHORIZATION – CREATION OF A TEMPORARY MURAL AT THE
SKATEBOARD PARK AS PART OF THE “LUMINA” FLAGSHIP PROJECT
IN THE SUMMER OF 2019

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED: TO authorize the creation of a temporary mural at the skateboard park as
part of the “Lumina” flagship project in the summer of 2019;

The project will be carried out by Pointe-Claire youth through mediation
workshops with professional muralists, in collaboration with the
Youth Advisory Committee, the Stewart Hall Cultural Center and the
Communications Department.

2019-309 AUTHORIZATION – FINANCIAL SUPPORT – “COMMUNITY
PERSPECTIVE IN MENTAL HEALTH”

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED: TO authorize a financial support for a total amount of \$500 to the
“Community Perspective in Mental Health”;

TO charge this expense to Budget Account 02-193-00-989, as indicated on
Certificate No. 19-13229 issued by the Treasurer on April 16, 2019.

2019-310 **AUTHORIZATION – FINANCIAL SUPPORTS – VARIOUS NON-PROFIT ORGANIZATIONS**

It is moved by Councillor Stork,
 Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED: TO authorize a financial support for a total amount of \$ 84 100 to the organizations mentioned below:

Organization	Grant
West-Island Baseball Association	\$5 500
Association Québécoise de voile adaptée - A.Q.V.A	\$1 000
AMCAL Family Services	\$3 500
Lakeside Swimming Club	\$10 000 (max. \$ 18 000)
Bread Basket	\$2 500
La Sinfonia de l'Ouest	\$2 600
Piscine Cedar Park Heights Pool*	\$15 000 (max. \$17 000)
Piscine du Village de Pointe-Claire*	\$20 000 (max. \$29 200)
Pointe-Claire Girl Guides of Canada	\$500
Quebec Family History Society	\$1 000
Société pour la sauvegarde du patrimoine	\$1 500
Table de quartier sud de l'Ouest-de-l'Île	\$1 000
Tennis Clearpoint Inc. **	Maximum \$15 000
West Island Youth Symphony Orchestra	\$1 000
West Island Lakers Basketball Association	\$2 000
VOBOC	\$2 000
TOTAL	\$84 100 (maximum \$103 300)

TO charge these expenses to Budget Accounts 02-701-51-979 and 33-020-19-005, as indicated in Certificate No. 19-13205 issued by the Treasurer on April 23, 2019.

2019-311 **AUTHORIZATION - PURCHASE OF A SIGNAGE ON BEHALF OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE TO THE BENEFITS OF THE "JOHN ABBOTT CÉGEP FOUNDATION" AT THE GOLF TOURNAMENT TO BE HELD ON JUNE 11TH, 2019**

It is moved by Councillor Stork,
 Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO authorize the purchase of a signage for a total amount of \$ 500, on behalf of the City of Pointe-Claire, for the benefits of the "John Abbott College Foundation", at the golf tournament to be held on June 11th, 2019;

TO charge this expense to Budget Account 02-111-00-349, as indicated on Certificate No. 19-13223 issued by the Treasurer on April 16, 2019.

2019-312 **AUTHORIZATION – NETWORKING LUNCH FOR THE BENEFIT OF VARIOUS ORGANIZATIONS ORGANIZED BY THE "WEST ISLAND COMMUNITY SHARES"**

It is moved by Councillor Homan,
 Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO authorize Councillor Eric Stork to represent the City of Pointe Claire to the networking luncheon activity, for the benefit of various organizations, organized by the "West Island Community Shares" and to be held May 10, 2019;

TO authorize the reimbursement of the costs incurred during this activity in accordance with the policy in force;

TO charge this expense to Budget Account 02-111-00-311, as indicated on Certificate No. 19-13219 issued by the Treasurer on April 16, 2019.

2019-313 AUTHORIZATION – “WEST ISLAND BLUES FESTIVAL” TO BE HELD ON
MAY 23, 2019

WHEREAS it is agreed to authorize the representation of the City at the event "West Island Blues Festival".

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO authorize Mayor Belvedere and Councillors Thorstad-Cullen, Homan, Cowan, and Stork, to represent the City of Pointe-Claire at the “West Island Blues Festival” to be held on May 23, 2019 for the benefit of various organizations;

TO authorize the reimbursement of the costs incurred during this activity, in accordance with the policy in force;

TO charge the expenses related to this authorization to Budget Account 02-111-00-311, as indicated Certificate No. 19-13309 issued by the Treasurer on April 25, 2019.

2019-314 AUTHORIZATION –“GRHMQ” ANNUAL CONFERENCE TO BE HELD
FROM JUNE 5 TO JUNE 7, 2019 IN SHERBROOKE

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously

RESOLVED: TO authorize Mr. Vincent Proulx, Human Resources Director to represent the City of Pointe-Claire at the Annual Conference of the “GRHMQ” to be held from June 5 to June 7, 2019 in Sherbrooke;

TO authorize the reimbursement of the costs incurred at this conference, in accordance with the policy in force;

TO charge the expenses related to this authorization to Budget Accounts 02-161-00-313, 02-161-00-361 and 02-161-00-311, as indicated on Certificate No. 19-13058 issued by the Treasurer on April 24, 2019.

2019-315 AUTHORIZATION – DISPOSITION OF HONEY JARS FROM THE HIVES
LOCATED ON THE ROOF OF THE POINTE-CLAIRE LIBRARY AND
THOSE LOCATED ON THE TERRITORY OF THE CITY OF MONTREAL

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO authorize the City to keep ten (10) jars of 155 grams of honey from the hives located on the roof of the Pointe-Claire Library so that they can be handed over by City Council and the City Manager in the framework of protocol events;

TO authorize the donation of fifty (50) jars of 155 grams of honey from the hives located on the roof of Pointe-Claire Library so that they may be drawn at Public Works Day on May 25, 2019;

TO authorize the donation of sixty (60) jars of 155 grams of honey from Montreal hives located outside of the City of Pointe-Claire territory so they can be offered to the "Mission Ouest-de-l'Île" organization offering food aid services in the territory.

2019-316 AUTHORIZATION – DONATION OF AN ARTWORK - “QUEBEC CITY
FROM THE HARBOUR”

It is moved by Councillor Stainforth,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO authorize the City to give to Me Jean-Denis Jacob, for his retirement, the artwork n° 50-283, “Quebec City from the Harbour”, from the permanent collection of the City of Pointe-Claire, on the occasion of his retirement in May 2019.

2019-317 AUTHORIZATION – FINANCIAL SUPPORT – « POINTE-CLAIRE VILLAGE COMMERCIAL ASSOCIATION »

RESOLVED: It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
To authorize an exceptional grant of \$30 000 to the
"Pointe-Claire Commercial Association", for the launching of its organization
and the implementation of promotional activities by the Association in the
Village;

THIS grant will be payable with an initial payment of \$ 7 500 and thereafter
nine (9) monthly installments of \$ 2 500, on the 1st of each month, provided
the Association has been existing and effectively active (including a monthly
meeting of its Board of Directors) during the month preceding each payment
of the grant;

THAT the "Pointe-Claire Village Commercial Association" grant to the
City of Pointe-Claire, a seat on the Board of Directors of the Association,
without the right to vote, but with the right to participate in discussions and to
obtain automatically all notices and a copy of any document or information
given or communicated to other members of the "Pointe-Claire Village
Commercial Association", whether or not they are members of the
Board of Directors of the Association;

TO designate Councillor Cousineau as representative of the City of
Pointe-Claire on the Board of Directors of the "Pointe-Claire Village
Commercial Association", which may be replaced at any time at the
discretion of Municipal Council.

2019-318 AUTHORIZATION – CANCELLATION OF THE LEASE WITH "CONSTRUCTION JEAN HOUDE PRESTIGE INC. CONCERNING THE OCCUPATION OF PART OF LOT 4 253 209 (INTERSECTION BORD-DU-LAC-LAKESHORE ROAD AND SAINT-JEAN BOULEVARD)

RESOLVED: It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
TO authorize the cancellation of a lease by tolerance, between the
City of Pointe-Claire and "Construction Jean Houde Prestige Inc.",
concerning the occupation of part of lot 4 253 209 of the Quebec cadastre
(building adjacent to 198 Bord-du-Lac- -Lakeshore Road); and consequently;

TO notify the current occupant "Construction Jean Houde Prestige Inc." of
the cancellation of this lease, becoming effective after the expiry of a period
of three (3) months following the notification of the present resolution.

2019-319 APPROVAL - PROTOCOL OF AGREEMENT CONCERNING THE GRANTING TO THE CITY BY THE "MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE L' HABITATION (MAMH)", A FINANCIAL ASSISTANCE OF \$ 1 207 130

RESOLVED: It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
TO approve the protocol of agreement to intervene with the "Ministère des
Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH)", concerning the granting of
a financial assistance as part of section 2 of the "Programme d'infrastructures
municipales de l'eau (PRIMEAU)", to the extent that the final version of this
protocol of agreement is substantially conforming to the document sent on
April 5, 2019, received on April 9, 2019 and attached to decision making file
19-141-13195;

TO authorize Mayor John Belvedere or, in his absence, the Pro-Mayor, to
sign the said protocol of agreement, for and on behalf of the
City of Pointe-Claire.

2019-320 APPROVAL – AGREEMENTS TO INTERVENE WITH THE EXTERIOR POOLS ASSOCIATIONS OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE

It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously
RESOLVED: TO approve protocol agreements to intervene between the City of Pointe-Claire and “Valois Citizens Association”, “Piscine du Village de Pointe-Claire”, “Lakeside Heights Recreational Association - L.H.R.A.”, “Cedar Park Heights Pool”, “Lakeside Swimming Club” and “Lakeshore Swimming Club”;

TO authorize the Mayor, or in his absence, the Pro-Mayor and the City Clerk, or in her absence, the Assistant City Clerk, to sign these agreements on behalf of the City of Pointe-Claire.

2019-321 AUTHORIZATION – TERMINATE THE CONTRACT UNDERTAKEN WITH “LES CONSULTANTS SM INC.” (NOW “FNX-INNOV”) FOR THE SHORELINE STABILIZATION WORKS (SEGMENT 51)

It is moved by Councillor Stainforth,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
RESOLVED: TO authorize to terminate the contract intervened between the City of Pointe-Claire and “Les consultants SM Inc.” (now “FNX-Innov”) for a total amount of \$54 334.89, taxes included, for the reasons stated in the "Description" section of decision making file 19-320-13153.

2019-322 AUTHORIZATION – CANCELLATION OF THE CONTRACT AWARDED TO “STANTEC EXPERTS CONSEIL” FOR THE REALIZATION OF AN IMPACT STUDY ON THE PUBLIC SHORELINES

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously
RESOLVED: To authorize the cancellation of the contract awarded on June 7, 2016 in favour of the organization "Stantec Experts Conseil", for the realization of an impact study on the public shorelines, in accordance with the provisions of sections 2125 and following of the *Civil Code of Quebec* and for the serious reasons set out in the “Justification” section of decision making file 19-320-13093.

2019-323 REJECTION OF BID – PURCHASE AND IMPLEMENTATION OF A “HUMAN RESOURCES INTEGRATED MANAGEMENT SYSTEM INCLUDING PAYROLL (HRIS)”

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
RESOLVED: TO reject the bid received within the framework of the call for tenders launched for the purchase and the implementation of a “Human Resources Integrated Management System including payroll (HRIS)”;

TO authorize the launching, when deemed appropriate, of a new call for tenders.

2019-324 RENEWAL OF THE CONTRACT FOR THE DELIVERY AND THE SUPPLY OF CHEMICAL PRODUCTS FOR THE AQUATIC CENTRE POOLS

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
RESOLVED: TO exercise the renewal option foreseen in the call for tenders EP170008, for the year 2019 with “Aldest” for the total amount of \$ 57 896.81, taxes included, concerning the delivery of chemicals products and water quality control for the Aquatic Center pools;

TO charge this expense to Budget Account 02-877-40-635, as indicated on Certificate No. 19-13180 issued by the Treasurer on April 24, 2019.

2019-325 RENEWAL OF THE CONTRACT FOR THE SUPPLY OF PROFESSIONAL SERVICES FOR THE TREATMENT BY INJECTION OF ASH TREES ON PRIVATE PROPERTY

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously
RESOLVED: TO exercise the renewal option foreseen in the call for tenders TP170026, for the year 2019 with “Services d’entretien d’arbres Viau Inc. (9187-8447 Québec Inc.)”, concerning the treatment by injection of ash trees on private property in the amount of \$3.73/cm, chargeable to citizens.

2019-326 RENEWAL OF THE CONTRACT FOR THE SUPPLY OF PROFESSIONAL SERVICES FOR THE TREATMENT BY INJECTION OF ASH TREES ON PUBLIC DOMAIN

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
RESOLVED: TO exercise the renewal option foreseen in the call for tenders TP170025, for the year 2019 with “Services d’entretien d’arbres Viau Inc. (9187-8447 Québec Inc.)”, in the amount of \$104 029.38, taxes included, concerning the treatment by injection of ash trees located on the public domain;

TO charge this expense to Budget Account 03-920-15-010, as indicated on Certificate No. 19-13201 issued by the Treasurer on April 26, 2019.

2019-327 AWARDING OF A CONTRACT - FENCE REPAIRS ON THE TERRITORY OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE FOR THE YEARS 2019, 2020 AND 2021

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the repair of fences in the territory of the City of Pointe-Claire, for the years 2019, 2020 and 2021 to “Kevin Grenier”, who presented the lowest conforming bid, for a total amount of \$113,808, taxes included, the City reserving the option to renew this contract for each of the optional years, in conformity to tender documents TP1190023;

TO charge this expense to Budget Accounts 02-320-00-521 and 02-701-71-559, as indicated on Certificate No. 19-13140 issued by the Treasurer on March 29, 2019.

2019-328 AWARDING OF A CONTRACT – PURCHASE OF NETWORK FIREWALLS AND TECHNICAL SUPPORT

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the purchase of network firewalls and technical support to “Softchoice”, who provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$72 362.75, taxes included, in conformity to tender documents IP190016;

TO charge this expense to Budget Accounts 03-920-17-012 and 03-920-18-052, as indicated on Certificate No. 19-13171 issued by the Treasurer on April 4, 2019.

2019-329 AWARDING OF A CONTRACT – REPETITIVE WORKS, UNPREDICTABLE WORKS, PREVENTIVE VISITS AND MAINTENANCE OF AMMONIA “ECOCHILL” REFRIGERATED SYSTEM OF BOB-BIRNIE ARENA

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for repetitive works, unpredictable works, preventive visits and maintenance of the “Ecochill” ammonia refrigeration system of the Bob-Birnie Arena to “Cimco Refrigeration”, who provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$220 000, taxes included, in conformity to tender documents EP190007;

TO charge this expense to Budget Accounts 02-877-30-533 and 22-467-82-851, as indicated on Certificate No. 19-13030 issued by the Treasurer on March 28, 2019.

2019-330 AWARDING OF A CONTRACT – DELIVERY AND SUPPLY OF ANTI-RAM BARRIERS FOR THE YEAR 2019

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
RESOLVED: To award a contract for the delivery and supply of anti-ram barriers for the City of Pointe-Claire, year 2019 to “Titan Sécurité”, who provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$94 288,69, taxes included, in conformity to tender documents TP180081;

To charge this expense to Budget Account 03-920-19-015, as indicated on Certificate No. 19-13208 issued by the Treasurer on April 24, 2019.

2019-331 AWARDING OF A CONTRACT – SUPPLY OF PROFESSIONAL SERVICES FOR THE REDEVELOPMENT AND THE EXPANSION OF THE PUBLIC WORKS BUILDING

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract the supply of professional services for the redevelopment and the expansion of the public works building to “Vincent Leclerc Architecte Inc.”, who obtained the highest score in the evaluation of bids by a selection committee, for a total amount of \$545 211.45, taxes included, in conformity to tender documents BP1908-17165;

TO charge this expense to Budget Accounts 22-416-12-833 and 22-419-12-897 (conditional upon approval of the borrowing by-law by the “Ministère des Affaires municipales et de l’Habitation (MAMH)”, as indicated on Certificate No. 19-13185 issued by the Treasurer on April 24, 2019.

2019-332 AWARDING OF A CONTRACT – SUPPLY OF CARPET CLEANING SERVICES IN VARIOUS BUILDINGS OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE

It is moved by Councillor Stainforth,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the supply of carpet cleaning services in various buildings of the City to “Nettoyeur Lapierre et Frère Enr”, who provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$77 140.64, taxes included, for three (3) firm years and two (2) years in option, in conformity to tender documents EP180008;

TO charge this expense to Budget Account 02-877-80-532, as indicated on Certificate No. 19-13112 issued by the Treasurer on April 24, 2019.

2019-333 AWARDING OF A CONTRACT – SUPPLY OF CLOTHES FOR THE MANAGERS FOR THE YEARS 2019 AND 2020

It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the supply of clothes for the managers for the years 2019 and 2020 to “Promotion Plus Inc.”, who provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$61 528,60, plus years 2021, 2022 and 2023 in option, including an option for additional acquisitions of \$4 000, in conformity to tender documents DP180015;

TO charge this expense according to the financial availability, as indicated on Certificate No. 18-12101 issued by the Treasurer on September 20, 2018.

2019-334 AWARDING OF A CONTRACT –DELIVERY AND SUPPLY OF PARTS FOR
MOTORIZED VEHICLES FOR THE YEARS 2019 AND 2020

It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously
RESOLVED: To award a contract for the delivery and the supply of parts for motorized vehicles for the years 2019 and 2020, with the years 2021, 2022 and 2023 in option to “Les Distributions Larco (Les Pièces d’auto Pincourt)”, who obtained the highest score in accordance with the selection criteria stipulated in the call for tenders, for a total amount of \$120 000, taxes included, per year, for the initial period covered, in conformity to tender documents TP180054;

TO charge this expense to Budget Account 02-823-20-649, as indicated on Certificate No. 19-13151 issued by the Treasurer on April 25, 2019;

The City reserves the right to renew this contract for each of the years 2021, 2022 and 2023, under the same terms and conditions as those provided for in the years 2019 and 2020. Each renewal shall be subject to a Council resolution and shall be conditional upon approval of the annual budgets.

2019-335 AWARDING OF A CONTRACT – REDEVELOPMENT OF
TONY PROUDFOOT PARK

It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the redevelopment of Tony Proudfoot Park to “Installation Jeux Tec Inc.”, who provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$ 931 562,81, taxes included, in conformity to tender documents GP1909-19189 and conditionally on the approval of the borrowing by-law by the “Ministère des Affaires municipales et de l’Habitation (MAMH)”;

TO charge this expense to Budget Accounts 22-419-02-898, 22-414-02-813, 22-417-02-852 and 22-418-12-874, as indicated on Certificate No. 19-13242.

2019-336 AWARDING OF A CONTRACT – PAVING REPARATION AND THE
REPARATION OF SOURCES BOULEVARD, BETWEEN HIGHWAY 20
AND BORD-DU-LAC-LAKESHORE ROAD

It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the repair of the paving and the repair of the services of Sources Boulevard, between Highway 20 and Bord-du-Lac—Lakeshore Road to “Pavages d’Amour Inc.”, who provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$ 932 546,13, taxes included, in conformity to tender documents GP1911-18001;

TO charge this expense to Budget Account 22-419-42-896, as indicated on Certificate No. 19-13238 issued by the Treasurer on April 26, 2019.

2019-337 AWARDING OF A CONTRACT – SUPPLY OF PROFESSIONAL SERVICES
FOR THE REALIZATION OF GEOTECHNICAL STUDIES,
ENVIRONMENTAL CHARACTERIZATIONS AND QUALITY CONTROL OF
MATERIALS FOR THE REHABILITATION OF MUNICIPAL
INFRASTRUCTURES IN CERTAIN AVENUES OF THE
CITY OF POINTE-CLAIRE

It is moved by Councillor Stainforth,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the supply of professional services for the realization of geotechnical studies, environmental characterization and quality control of materials for the rehabilitation of municipal infrastructures in certain avenues of the City of Pointe-Claire in 2019 to “Wood Canada Limitée”, who obtained the highest score at the selection committee, for a total amount of \$ 362 422.47, taxes included, in conformity to tender documents GP1915-19034;

The contract includes additional acquisition options at unit rates estimated at a grand total of \$724 844.94, taxes included for 2020 and 2021 (the amount will be evaluated according to the volume of work, inflation rate and approved CIP). If the requirements exceed our forecasts, the renewal contract will be cancelled and the City will return to tender);

TO charge this expense to Budget Account 22-419-32-896, as indicated on Certificate No. 19-13236 issued by the Treasurer on April 26, 2019.

2019-338 AWARDING OF A CONTRACT – TELEVISION INSPECTION WORKS OF SEWER PIPES AND MANHOLES

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract to carry out television inspection works of sewer pipes and manholes to “Can-Explore Inc.”, who provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$ 187 052.25, taxes included, in conformity to tender documents GP1912-19193;

TO charge this expense to Budget Accounts 03-920-19-000, 03-920-14-014, 03-920-17-001, 22-416-22-833 and 22-419-32-896, as indicated on Certificate No. 19-13234 issued by the Treasurer on April 25, 2019.

2019-339 AWARDING OF A CONTRACT – DELIVERY AND SUPPLY OF NEW DIESEL TRUCKS (4 X 2) WITH A SPREADER DUMP AND A SNOWPLOW, YEAR 2019

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract for the delivery and supply of new diesel trucks (4 X 2) with a spreader dump and a snow plow, year 2019 to “Globocam (Montréal) Inc.”, who provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$262 825.95, taxes included, for the purchase and exchange of the year 2019, in conformity to tender documents TP190025;

TO charge this expense to Budget Account 33-020-18-023, as indicated on Certificate No. 19-13293 issued by the Treasurer on April 26, 2019.

2019-340 AWARDING OF A CONTRACT – DELIVERY AND SUPPLY OF A NEW 3.5 CUBIC CAPACITY YARD LOADER WITH THE MANUFACTURER ENGINE, YEAR 2019

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED: To award a contract for the delivery and the supply of a new yard loader with a capacity of 3.5 cubic yards with manufacturer’s engine, year 2019 to “Longus Équipement Inc.”, who provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$63 810.14, taxes included, in conformity to tender documents TP190026;

To charge this expense to Budget Account 33-020-17-003, as indicated on Certificate No. 19-13332 issued by the Treasurer on April 26, 2019.

2019-341 AWARDING OF A CONTRACT – SUPPLY AND INSTALLATION OF LIFEGUARD CHAIRS FOR THE EXTERIOR POOLS OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract for the supply and the installation of lifeguard chairs for the exterior pools of the City to « Reddox piscines et spas », for a total amount of \$50 818.95, taxes included, in conformity to tender documents BP1912-19061;

TO charge this expense to Budget Account 03-920-15-009, as indicated in Certificate No. 19-13297 issued by the Treasurer on April 26, 2019.

2019-342 AWARDING OF A CONTRACT – DELIVERY AND SUPPLY OF A TRUCK WITH AN EXTENDED CAB WITH AN ARTICULATED AND TELESCOPIC PLATFORM INSTALLED ON A UTILITY BOX, YEAR 2019

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the delivery and the supply of a truck with an extended cab with an articulated and telescopic platform installed on a utility box, year 2019 to “Fortier Auto (Montréal) Ltée”, who presented the lowest conforming bid, for a total amount of \$243 020,36, taxes included, in conformity to tender documents TP190018;

To charge this expense to Budget Account 33-020-18-003, as indicated on Certificate No. 19-13305 issued by the Treasurer on April 26, 2019.

2019-343 AWARDING OF A CONTRACT – SUPPLY OF PROFESSIONAL SERVICES CONCERNING THE PRODUCTION OF A REPORT PERTAINING TO AN ASSET MANAGEMENT MASTER PLAN

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the supply of professional services concerning the production of a report pertaining to an Asset Maintenance Management Master Plan to “Groupe TBM Inc.”, who presented the lowest conforming bid, for a total amount of \$ 124,173, taxes included, in conformity to tender documents number BP190010;

TO charge this expense to Budget Account 33-020-18-030, as indicated on Certificate No. 19-13256 issued by the Treasurer on April 24, 2019 (conditional to the approval of the borrowing by-law by the “Ministère des Affaires municipales et de l’Habitation (MAMH)”.

2019-344 AWARDING OF A CONTRACT – PROFESSIONAL SERVICES IN URBAN PLANNING BY-LAWS AND LANDSCAPE ARCHITECTURE FOR THE ELABORATION OF A “FORM-BASED CODE” FOR THE VALOIS VILLAGE

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for professional services in urban planning by-laws and landscape architecture for the elaboration of a “Form-Based Code” for Valois Village to “Stantec Experts-Conseils Ltée”, who obtained the best score during the evaluation of bids by a selection committee, for a total amount of \$78 757.88, taxes included, in conformity with tender documents UP190005;

TO charge this expense to Budget Account 03-920-16-006, as indicated on Certificate No. 19-13313 issued by the Treasurer on April 30, 2019.

2019-345 AWARDING OF A CONTRACT – INSPECTION, CLEANING AND MAINTENANCE OF THE VENTILATION DUCKS AND OF THE CVAC SYSTEMS

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the inspection, the cleaning and the maintenance of ventilation ducts and CVAC to "Hydrauliques R & O Services Inc.", who presented the lowest conforming bid, for a total amount of \$ 62 316.45, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 03-920-19-041, as indicated on Certificate No. 19-13321 issued by the Treasurer on April 26, 2019.

2019-346 AWARDING OF A CONTRACT – REPAIR OF THE A-FRAME ROOF ABOVE THE 6-50 POOL AT THE AQUATIC CENTRE

RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
TO award a contract for the repair of the A-frame roof above the 6-50 pool at the Aquatic Center to "Couverture Montréal Nord Ltée", who presented the lowest conforming bid, for a total amount of \$ 986 485.50, taxes included, in conformity to tender document BP1855-18163A;

TO charge this expense to Budget Accounts 22-418-02-876 and 22-416-62-836, as indicated on Certificate No. 19-13032 issued by the Treasurer on March 4, 2019.

2019-347 APPROVAL – CHANGE ORDERS – STABILIZATION AND REVEGETALISATION WORKS OF THE LAKE SAINT-LOUIS SHORELINES ON THE SEGMENT 42

RESOLVED: It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously
TO approve four change orders to the contract undertaken with "PNG Projets d'aménagements inc.", concerning the stabilization and the revegetalisation works of the Lake Saint-Louis shorelines on the segment 42, for a total amount of \$ 150 485.74, taxes included;

TO consequently authorize an increase to the contract entered into with this corporation, bringing the total amount of the contract to \$ 558 220.82, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-413-42-802, as indicated on Certificate No. 19-13232 issued by the Treasurer on April 26, 2019.

2019-348 APPROVAL – CHANGE ORDER – ELABORATION OF A LANDSCAPE MASTER PLAN FOR THE POINTE-CLAIRE VILLAGE

RESOLVED: It is moved by Councillor Stainforth,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously
TO approve a change order to the contract undertaken with "Groupe ELBC Inc.", concerning the elaboration of a landscape master plan for the Pointe-Claire Village, for a total amount of \$5 200, taxes included;

TO consequently authorize an increase of the contract entered into with this corporation, bringing the total amount of the contract to \$ 99 335.78, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 920-16-021, as indicated on Certificate No. 19-13311 issued by the Treasurer on April 25, 2019.

2019-349 APPROVAL – SELECTION CRITERIA - CALL FOR TENDERS TO BE LAUNCHED FOR THE SUPPLY OF PROFESSIONAL PHOTOGRAPH AND VIDEO SERVICES FOR 2019

RESOLVED: It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
TO choose, with regards to the awarding of a contract for the supply of professional photograph and video services, for 2019, to use the system of bid weighting and evaluating provided for in section 573.1.0.1 of the Cities and Towns Act of Quebec (system called "tenders-quality to an envelope including the price");

TO approve the selection criteria to be used within the framework of the call for tenders to be launched for this purpose, as the aforementioned criteria are mentioned in the "Description" section of decision making file 19-150-13193.

2019-350 AUTHORIZATION – TERMINATE THE CONTRACT WITH “HOMEWOOD SOLUTION” AND TO USE THE EMPLOYEE ASSISTANCE PROGRAM (EAP) OF “LA CAPITALE”

It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously
RESOLVED: TO authorize to terminate the contract with “Homewood Solution” and use the employee assistance program (EAP) of “La Capitale”, which provides normal general coverage for staff (executives, professionals, whites, blues);

TO create a partnership with “Dialogue” to improve overall service coverage for the executive staff and Council members.

2019-351 FILING – LIST OF DELEGATED STAFF CHANGES FOR THE MONTH OF MAY 2019

The list of delegated staff changes for the month of May 2019, as presented by Mr. Vincent Proulx, Director - Human Resources, is filed and members of the Council take note.

2019-352 APPROVAL - LIST OF NON-DELEGATED STAFF CHANGES AS OF MAY 7, 2019

It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously
RESOLVED: TO approve the list of non-delegated staff changes as of May 7, 2019, as signed by Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager.

2019-353 AUTHORIZATION – 63rd ANNUAL CONFERENCE OF THE “ASSOCIATION DES DIRECTEURS GÉNÉRAUX DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC”

It is moved by Councillor Stainforth,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
RESOLVED: TO authorize Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager, to represent the City of Pointe-Claire at the 63rd annual conference of the “Association des directeurs généraux des municipalités du Québec”, to be held, in Saint-Hyacinthe, from June 5th to 7th, 2019;

TO authorize the reimbursement of the costs incurred at this conference, in conformity with the policy in force;

TO charge the expenses related to this authorization to Budget Account 03-131-00-313, as indicated on Certificate No. 19-13363 issued by the Treasurer on May 6, 2019.

2019-354 DESIGNATION – PRO-MAYOR

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously
RESOLVED: TO appoint Councillor Cowan to act as Pro-Mayor and as substitute to Mayor Belvedere at the Montreal Agglomeration Council meetings, for the months of May, June and July 2019.

2019-355 APPROVAL – SPAIP – 286 BORD-DU-LAC—LAKESHORE ROAD

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 286 Bord-du-Lac–Lakeshore Road, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on January 28, 2019;

WHEREAS the document entitled "Insertion couleur-vue ensemble_2019-03-13" was received by the Planning Department on March 13, 2019, in color, to replace the black and white version

RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
TO approve the following documents received at the Planning Department
on January 25 and March 13, 2019:

- Implantation et perspective_2019-01-25;
- Insertion couleur-vue ensemble_2019-03-13;
- Panneau de matériaux_2019-01-28;
- Élévation BDL_2019-01-25;
- Élévation Sainte-Anne_2019-01-25;
- Élévation latérale est_2019-01-25;

the whole, pertaining to the construction of a mixed use building of four (4) commercial spaces facing Bord-du-Lac–Lakeshore Road and fifteen (15) dwelling units distributed on three (3) floors at 286 Bord-du-Lac–Lakeshore Road, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 160 000 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

2019-356 **CLOSURE**

RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
TO hereupon adjourn this meeting at 10:00 p.m.

John Belvedere, Mayor

Me Caroline Thibault, City Clerk